

31995D0145

L 95/45

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

27.4.1995

DECYZJA RADY I KOMISJI
z dnia 10 kwietnia 1995 r.
w sprawie zawarcia Porozumienia między Wspólnotami Europejskimi a Rządem Stanów Zjednoczonych
Ameryki dotyczącej stosowania ich przepisów o konkurencji

(95/145/WE, EWWiS)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 87 i 235 w powiązaniu z art. 228 ust. 3 akapit pierwszy,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Węgla i Stali, w szczególności jego art. 65 i 66,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

artykuł 235 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską musi być przywołany z powodu włączenia do tekstu umowy fuzji i przejęć, objętych rozporządzeniem Rady (EWG) nr 4064/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw ⁽²⁾, opartej na podstawie przepisów art. 235;

przy bardziej wyraźnym międzynarodowym wymiarze problemów związanych z konkurencją współpraca międzynarodowa w tej dziedzinie powinna zostać wzmocniona;

w tym celu Komisja wynegocjowała Porozumienie z Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki dotyczącą stosowania zasad konkurencji Wspólnot Europejskich i Stanów Zjednoczonych Ameryki;

Porozumienie powinno zostać zatwierdzone łącznie z wymianą listów interpretacyjnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali Porozumienie między Wspólnotami Europejskimi a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki dotyczącą stosowania ich przepisów o konkurencji, łącznie z wymianą listów interpretacyjnych.

Teksty Porozumienia i listów interpretacyjnych, sporządzone w języku angielskim, załącza się do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsze Porozumienie stosuje się z mocą od dnia 23 września 1991 r.

Artykuł 3

Przewodniczący Rady jest niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby umocowanej (osób umocowanych) do powiadomienia Rządu Stanów Zjednoczonych Ameryki o zatwierdzeniu Porozumienia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz do podpisania listów interpretacyjnych.

⁽¹⁾ Opinia wydana dnia 20 stycznia 1995 r. (Dz.U. C 43 z 20.2.1995) i dnia 17 marca 1995 r. (Dz.U. C 89 z 10.4.1995).

⁽²⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, str. 1 (wersja skorygowana: Dz.U. L 257 z 21.9.1990, str. 13).

Komisja wyznacza osobę uprawnioną (osoby uprawnione) do powiadomienia Rządu Stanów Zjednoczonych Ameryki o zatwierdzeniu Porozumienia w imieniu Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali oraz do podpisania listów interpretacyjnych.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 10 kwietnia 1995 r.

W imieniu Rady

J. PUECH

Przewodniczący

W imieniu Komisji

J. SANTER

Przewodniczący
